

**Herstellereklärung**  
**Manufacturers Declaration**Hersteller/ *Manufacturer:* Intra-Automation GmbHAnschrift/ *Address:* Otto-Hahn-Straße 20, 41515 GrevenbroichProduktbezeichnung: Staudrucksonden Serie ITABAR  
**Typ IB\*-\*\* aus leitfähigem Material**  
*Product name:* Averaging Pitot tube Series ITABAR  
type IB\*-\*\*,mat.: conductive material.

Für die Staudrucksonden der Serie ITABAR wurde durch die Intra-Automation GmbH eine „Bewertung der Zündgefahr“ auf Prüfgrundlage 94/9/EG vorgenommen.  
*For averaging pitot tubes of series ITABAR the ignition hazards assessment report in acc. to 94/9/EC has been recorded by Intra-Automation GmbH*

Folgende Normen / Entwürfe wurden beachtet:  
*The following standards/ draft standards have been taken into account:*

- EN 1127 Explosionsschutz; Grundlagen und Methodik  
*Explosion protection; Basic concepts and methodology*
- EN 13463 Nichtelektrische Geräte zum Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen  
*Non-electrical equipment for potentially explosive atmospheres*
- EN 13463-1 Grundlagen  
*Basic method and requirements*
- EN 13463-5 Konstruktive Sicherheit  
*Protection by constructional safety*

Hiermit wird bescheinigt, dass die genannten Staudrucksonden aus leitfähigem Material keine eigenen Zündquellen haben und somit den Anforderungen genügen und in der Zone 0 verwendet werden dürfen.

*It is hereby certified that the averaging pitot tubes made from conductive materials as quoted above have no source of ignition and therefore satisfy the requirements and may be used in zone 0.*

Die Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung sind zu beachten.  
*The safety and operating instructions must be observed.*

Intra-Automation GmbH

Grevenbroich, 09.03.2006

Intra-Automation GmbH

Meß- und Regelinstrumente

Otto-Hahn-Straße 20

Tel. 02181 / 75665-0 Fax 02181 / 64492

41515 Grevenbroich

Geschäftsführer/ *Managing Director*